

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur *)	A L P I N	A 1 0 (à partir du No du châssis ST10-16-316)	CH 4025 07
Constructeur	E. FRIEDLI AG., Maschinen-und Stahlbau, 3645 Gwatt-Thun		
Identification	"A 10" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	"ST 10" devant le No du châssis		
N° du châssis	à l'arrière, sur le carénage du moteur		
Identification du moteur	à l'arrière, sur traverse, sous le carénage du moteur		
Importateur principal	"ST 2" à gauche, à l'avant en haut sur soufflerie		
Véhicule homologué	-		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, sur les roues arrière
Transmission	mécanique, non synchronisée / inverseur
Nombre de vitesses	6 Entraînement sur roues avant
Frein de service	mécanique, à expansion interne; sur les roues avant
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	bonne basculante	
Nombre de portes	-	Indic. vitesse -
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs -
Cale	-	Attelage AV + AR = broches
Antivol	-	

Nombre de places	1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	800/1650	2890	Empattements 1805 /
Largeur	1150/1390	1525	Essieu double av ar 1310 ar 1295
Hauteur	630	1480	Voie av ar -
Porte à faux	lat.		Voies av ar -
	av	730	ar -
	ar	355	Braquage ø g 7650 d 7350
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			

Moteur	Marque	LISTER	Type	ST 2
	Construction	en ligne	Temps	4
	Carburant	D	Position	arrière
	Refroidissement	air	Nombre cylindres	2
	Alésage	95,25	Course	88,9
	Cylindrée	1266	CV-impôt	6,45
	Puissance en kW	15,4	at/min	2300
	DIN CV	21		
	Brut à proximité	97,5 dB/A	at/min	2500 **)
	Silencieux	1 = 400 x 210 x 110 mm		
	Mesure des gaz	BOSCH noircissement 3,6 (70%)		
		Bacharach 3,5		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide			+
Charge utile			+
Poids total			+
Garantie fabr.	2500	1200	3340
Dimens. pneus	7,50 - 16	6,00 - 16	(Variantes
Ply/bars	8 / 3,0	6 / 3,5	voir
Charge	2560	1240	remarques)
pour V max	20	20	

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	18,4 km/h
Vitesse maximale testée	20 km/h

§) Equipement		
Feux de route	-	
Feux de croisement	BOSCH K 21003	
Feux de position	BOSCH K 21003	
Feux rouges	BOSCH K 23262	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar BOSCH K 23262
Catadioptrés	av	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ combiné	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH 0 320 023 001	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur	
Marque et type	ALP I N A 10	
Homologation N°	CH 4025 07	
Carrosserie	benne basculante	
Places	total 1	avant
Poids à vide	+) _____	Carburant D _____
Charge utile	+) _____	CV-impôt 6,45 _____
Poids total	+) _____	Cylindree 1266 _____

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme chariot de travail, voir FH CH 5025 07
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. 20 km/h, M6, IA 3,5 = 83 dB/A.

+) Poids	: pont basculant vers l'avant		pont basculant sur 3 côtés	
poids à vide	AV	740 kg	AV	850 kg
	AR	570 kg	AR	560 kg
charge utile		1310 kg		1410 kg
	AV	1660 kg	AV	1575 kg
total	AR	370 kg	AR	355 kg
		2030 kg		1930 kg
	AV	2400 kg	AV	2425 kg
	AR	940 kg	AR	915 kg
		3340 kg		3340 kg

§) La hauteur des feux de position/ feux de croisement est admise pour raisons techniques.

64

Lieu et date de l'homologation
 • Bellach, 12.02.79 / Heimberg, 12.03.79

Service fédéral d'homologation